





样板间 \* 一间自己的房间

Open House \* A Room of One's Own

\* 陈可装置作品 \*

\* Installation by Chen Ke \*

## Open House \* A Room of One's Own

《样板间》是ChART Contemporary一系列策展实验活动的第四部分，延续了该机构连接人与艺术的一贯宗旨，通过教育、激励和支持新锐艺术家新作的策展创新举措，使艺术与人相结合。《样板间》的展示方式从美国的行销概念发展而来：用一个下午的时间向公众敞开大门，潜在的买家、租户和参观者应邀前来参观。这个艺术项目则是在一个出租、出售或有待拆迁的空间里用一个下午的时间展示一位新锐艺术家的新作。

在为期 10 个月的准备之后，《样板间：一间自己的房间》于 2010 年 3 月 28 日下午 14:00-18:00 在一间地下居所的 10 平米空间中展示。

房方提出希望能够将这件作品加入这次个展，这是观众们深入理解陈可多样化的艺术实践的最佳途径。从策展的角度来说，是要将这件特定场地的作品重新创作，成为画廊中的一间陈列室，同时保持《样板间》的原有概念。

《样板间：一间自己的房间》的灵感是来自于弗吉尼亚·伍尔芙 (Virginia Woolf) 1928 年的文章《一间自己的房间》。陈可以伍尔芙的论点为出发点，邀请我们进入一位年轻女性的内心世界：她移居北京，满怀抱负，努力在经济和社会地位上有所成就。一方面，我们是隐私的窥探者，在观看一位女性的私密世界，她通过守护自己的空间而从技术层面上获得自由。另一方面，我们又无法规避潜在的脆弱和毫无把握的感觉，这反映了中国年轻一代追梦者们在大城市中奔波的现实。

《样板间：一间自己的房间》的材料来自一位裁缝制作的服装和其他布艺制品，完全依照艺术家的身体尺码和家居物品的尺寸制作。这些服装和布艺制品上有着妙趣横生的刺绣图案。一份视频资料记录了 3 月 28 日当天在特定场地的展示情况也将在此展览上展出。

ChART Contemporary

由美光和凯茜在北京创办的策展实验室。ChART Contemporary 作为文化出品机构，通过将研究、教育和策展相结合，致力于为艺术表现、交流和创作打造一个开放的平台。

策划：美光和凯茜

主办：ChART Contemporary

特别感谢：星空间

Open House embodies ChART Contemporary's mission of bringing together art and people through curatorial initiatives that educate, stimulate and support the production of new works by emerging artists. The Open House series evolved from the American marketing concept where doors are opened to the public for a Sunday afternoon and potential buyers, renters and lookers are invited to visit a property. Open House presents a new project by an emerging artist for one afternoon in a space that is for rent, sale, or slated for demolition.

After 10 months of preparation, Open House: A Room of One's Own was realized in Beijing on March 28, 2010 from 2-6 pm in 20A, a 10sqm room in an underground housing unit.

When Fang Fang approached us about curating this project for Chen Ke's solo exhibition, it made perfect sense as a way for audiences to gain a deeper understanding of her diverse practice. From a curatorial point of view, recreating the site-specific intervention as a showroom inside the gallery, worked with the overall Open House concept.

Chen Ke's project proposal was inspired by Virginia Woolf's 1928 text—A Room of One's Own. Chen Ke invites us inside the psyche of a young woman who has relocated to Beijing in an ambitious attempt to succeed economically and socially. On one hand we are voyeurs observing the private world of a woman who has technically achieved freedom by securing her own space. On the other hand we cannot avoid the underlying sense of fragility and uncertainty, which echoes the reality for a generation of young Chinese dreamers trying to make it in the big city.

Open House: A Room of One's Own is created from tailor made clothing, all based on the artist's measurements and household objects with embroidery. A video archive documenting the intervention on March 28 accompanies this installation.

ChART Contemporary

A Beijing-based curatorial lab created by Megan and KC Vienna Connolly. We are cultural producers who are committed to creating an open platform for artistic expression, exchange, and production through research, education and curatorial integrity.

Curated by Megan and KC Vienna Connolly

Produced by ChART Contemporary.

Special Thanks to the Star Gallery



For more information about Open House please visit  
www.chartcontemporary.com email info@chartcontemporary.com